NOKIA
Nseries

Introdução

9252118, 3ª Edição PT

Nokia N73 Music Edition
Nokia N73-1

Teclas e componentes (frente e lateral)

Número do modelo: Nokia N73-1.

A seguir referido como Nokia N73 Music Edition.

1. Sensor de luz
2. Câmara secundária com menor resolução
3. Teclas de selecção (e)
4. Tecla de deslocação para explorar os menus. Prima o centro da tecla (◉) para seleccionar, aceitar ou activar.
5. Tecla de chamada ( )
6. Tecla Terminar ( )
7. Tecla Menu ( )
8. A tecla de acesso à música (♫) é um atalho para aplicações de música.
9. A tecla Editar ( ) abre uma lista de comandos durante a edição de texto.
10. Tecla Limpar ( )
11. Tecla de zoom/volume
12. Tecla de visualização ( ), para ver a última imagem ou o último clip de vídeo guardado
13. Tecla de captura em 2 fases ( )

Teclas e componentes (parte de trás)

14 Tecla de alimentação

15 Altifalantes estéreo

16 Câmara principal para captura de imagens e gravação de vídeo (com resolução superior)

17 Flash da câmara

18 Janela de infravermelhos (IR)

19 Tampa móvel para protecção, activação e controlo da câmara

20 Ranhura de cartão de memória para um cartão miniSD compatível

21 Conector do carregador

22 Conector Pop-Port™ para o cabo de dados USB, unidade de controlo remoto e outros acessórios compatíveis

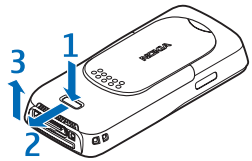
Inserir o cartão (U)SIM e a bateria

O cartão USIM é uma versão avançada do cartão SIM e é suportado por telemóveis UMTS.

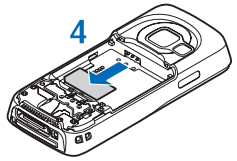
Mantenha todos os cartões SIM fora do alcance das crianças.

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

1. Com a parte de trás do dispositivo voltada para si, prima o botão de abertura (**1**), desloque a tampa (**2**) e levante-a (**3**).

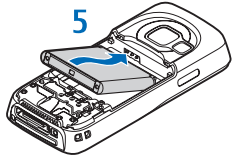


2. Introduza o cartão (U)SIM no suporte (**4**). Certifique-se de que o canto biselado do cartão fica voltado para a base do dispositivo e de que a área de contactos do cartão fica voltada para os conectores do mesmo.



3. Insira a bateria (**5**).

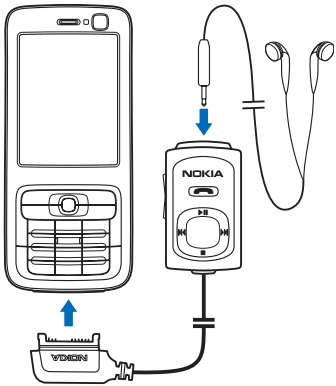
4. Volte a colocar a tampa.



Auricular e unidade de controlo remoto

Pode utilizar o auricular para gerir as chamadas e ouvir música no seu dispositivo Nokia N73 Music Edition.

Insira a tomada do auricular no conector do auricular da unidade de controlo remoto. Insira a tomada do Pop-Port da unidade de controlo remoto no conector Pop-Port no dispositivo. O auricular pode ser utilizado a partir desse momento.



Para efectuar uma chamada, introduza o número no teclado do dispositivo como faz quando a unidade de controlo remoto não está ligada ao dispositivo. Durante a chamada, fale para o microfone da unidade de controlo remoto. Para atender e terminar chamadas telefónicas, prima .

Para controlar o leitor de música, utilize as teclas de multimédia da unidade de controlo remoto. Para ajustar o volume do auricular, prima a tecla de volume na parte lateral da unidade de controlo remoto. Para bloquear as teclas de controlo remoto, faça deslizar a patilha de bloqueio na parte lateral da unidade de controlo remoto.

Ligar o dispositivo

1. Prima, sem soltar, a tecla de alimentação ( ).
2. Se o dispositivo pedir um código (U)PIN ou um código de bloqueio, introduza-o e prima . A definição de fábrica do código de bloqueio é 12345.

O dispositivo possui duas antenas internas.

Nota: Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente em nenhuma das antenas quando o dispositivo está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. Não toque na antena durante uma chamada telefónica para optimizar o desempenho da antena e a duração da bateria.

Quando ligar o dispositivo pela primeira vez, este poderá pedir a configuração das seguintes informações: **Sel. cid. actual:**, **Hora:** e **Data:**. Utilize a tecla de deslocação e as teclas numéricas. Para localizar a cidade, introduza as primeiras letras do respectivo nome. A cidade que seleccionar também definirá o fuso horário para o relógio do dispositivo.

Geralmente, as definições de MMS, GPRS, transmissão e Internet móvel são configuradas automaticamente no Nokia N73 Music Edition com base nas informações do fornecedor de serviços ou operador de rede.

Prima para abrir o menu principal.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. Também se pode dar o caso de o dispositivo ter sido objecto de uma configuração especial. Esta configuração poderá incluir alterações ao nível dos nomes, da ordem e dos ícones dos menus. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Bloqueio do teclado

Utilize o bloqueio do teclado para impedir que as teclas sejam premidas acidentalmente.

Para bloquear: No modo de espera, prima e, sem seguida, *. Quando as teclas estão bloqueadas, é mostrado no ecrã.

Para desbloquear: Prima e, em seguida, *.

Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Para ligar a luz do ecrã quando o teclado estiver bloqueado, prima .

Inserir o cartão de memória

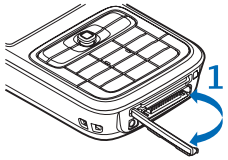
Utilize apenas cartões miniSD aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo. A Nokia utiliza as normas de indústria aprovadas para cartões de memória; no entanto, nem todas as marcas poderão funcionar ou ser completamente compatíveis com este dispositivo.

Utilize apenas cartões miniSD compatíveis com este dispositivo. Outros cartões de memória, como os cartões Reduced Size MultiMediaCards, não cabem na ranhura dos cartões MMC e não são compatíveis com este dispositivo. A utilização de cartões de memória incompatíveis pode danificar o cartão de memória e o dispositivo, e os dados guardados no cartão incompatível podem ser corrompidos.

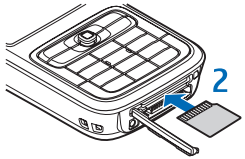
Pode utilizar um cartão miniSD compatível como espaço de armazenamento adicional, para poupar a memória do dispositivo. Pode também criar cópias de segurança das informações armazenadas no dispositivo, no cartão de memória.

Mantenha os cartões de memória fora do alcance das crianças.

1. Para inserir o cartão de memória (**1**), coloque a unha na reentrância abaixo da tampa da ranhura do cartão de memória e abra a tampa.



2. Insira o cartão de memória na ranhura (**2**). Certifique-se de que a área de contactos do cartão fica voltada para cima, na direcção da ranhura.



3. Empurre o cartão para dentro. Ouvirá um clique quando o cartão encaixar.
4. Feche a tampa da ranhura. Não pode utilizar o cartão de memória se a tampa da ranhura estiver aberta.

Retirar o cartão de memória

1. Antes de retirar o cartão, prima ⏻ e seleccione **Remov. cartão mem.**. Todas as aplicações são fechadas.
2. Quando **Remover cartão memória e premir 'OK'** for apresentado, abra a tampa da ranhura do cartão de memória.

3. Prima o cartão de memória para libertá-lo da ranhura.
4. Remova o cartão de memória. Se o dispositivo estiver ligado, seleccione **OK**.

Importante: Não retire o cartão de memória durante uma operação, enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.

Transferir conteúdo a partir de outro dispositivo

Para utilizar a aplicação **Transfer.**, consulte o manual do utilizador.

O Nokia Content Copier está disponível no Nokia PC Suite para copiar conteúdo a partir de um telefone Nokia compatível. Consulte o CD-ROM fornecido com o dispositivo. O Nokia Content Copier suporta vários modelos de telefones Nokia. Para obter mais informações sobre os dispositivos suportados por cada Nokia PC Suite, consulte as páginas www.nokia.com/pcsuite.

Leitor de música

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

Aviso: Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Reproduzir uma música

1. Prima ♫ .
2. Mova a tecla de deslocação para navegar para uma música, artista ou outra categoria preferida e prima a tecla de deslocação para abrir as listas de categorias.
3. Prima a tecla de deslocação para iniciar a reprodução da música seleccionada. Utilize a tecla de deslocação para navegar nos controlos.

Para abrir a vista **A reproduzir** do leitor de música a partir de outra vista, prima ♫ . Para regressar à vista anterior, volte a premir a mesma tecla.

Para seleccionar mais música para reprodução na vista **A reproduzir**, escolha **Opções** > **Ir para Menu música**.

Para actualizar a biblioteca após ter actualizado a selecção de músicas do dispositivo, vá para **Menu música** e escolha **Opções** > **Actualiz. Bib. música**.

As músicas no cartão de memória apenas estão disponíveis quando o cartão está introduzido.

Transferir música

1. Ligue o cabo de dados a um computador compatível e ao dispositivo. Seleccione a ligação **Leitor multimédia** no seu Nokia N73 Music Edition.
2. Numa versão compatível do Windows Media Player, seleccione o método de transferência de música a partir do seguinte:
   - **Synchronise all**—O conteúdo da biblioteca de músicas do computador e do seu Nokia N73 Music Edition é automaticamente uniformizado transferindo ficheiros de música de um aparelho para outro. Isto acontece sempre

que liga o dispositivo a uma versão compatível do Windows Media Player. As listas de reprodução no dispositivo não estão sincronizadas com o computador. A biblioteca do computador pode conter mais ficheiros do que os que cabem na memória do dispositivo e no cartão de memória do Nokia N73 Music Edition.

- **Synchronise selected**—Seleccione manualmente o que pretende transferir e para onde.

3. Introduza o nome utilizado como nome do dispositivo no Windows Media Player.

Para sincronizar seleccionados:

1. Depois de o dispositivo ter sido ligado ao Windows Media Player, seleccione o dispositivo na lista em árvore da coluna do lado direito ou na biblioteca de músicas da coluna do lado esquerdo.
2. Arraste e largue as músicas da coluna principal para a coluna do lado direito. Para alterar o sentido da transferência, escolha a origem a partir da lista em árvore na coluna da esquerda.
3. Para iniciar a transferência, clique no botão **Sync to PC / Sync** no fim da lista de sincronização. Se estiver a transferir músicas para o dispositivo, a barra de progresso abaixo do ícone do dispositivo apresenta a memória disponível.

Para obter mais informações, consulte "Nokia N73 Music Edition" no manual do utilizador.

Tirar fotografias

Pode utilizar ambas as câmaras para tirar fotografias e gravar vídeos. A câmara secundária, na parte frontal, é utilizada em modo de retrato e a câmara principal, na parte posterior, em modo de paisagem.

1. Para iniciar a câmara principal, abra a corrediça. O visor abre-se no modo de paisagem. Para ampliar e reduzir, prima a tecla de zoom.
2. Para tirar uma fotografia, prima a tecla de captura. A fotografia é automaticamente guardada na Galeria.
   - Para gravar vídeo, seleccione **Passar para o modo vídeo** na barra de ferramentas activa.
   - Para utilizar a câmara secundária, seleccione **Opções** > **Usar câmara secund.**. O visor abre-se no modo de retrato.
   - Para enviar uma fotografia que tenha acabado de tirar, seleccione **Enviar** na barra de ferramentas activa.

Barra de ferramentas activa na câmara e na galeria

A barra de ferramentas activa mostra atalhos durante a utilização da câmara. Seleccione os itens e prima ◉. Se pretender que a barra de ferramentas activa fique visível no ecrã apenas quando necessitar dela, seleccione **Opções** > **Ocultar ícones**. Pode activar a barra de ferramentas activa premindo ◉.

Partilhar as suas fotografias

1. Para enviar uma fotografia que tenha acabado de tirar, seleccione ✉ ou prima ✆.
2. Seleccione **Opções** > **Enviar** > **Por multimédia**. O editor de MMS é aberto.
3. Introduza destinatários ou grupos a partir dos contactos, ou introduza o número de telefone do destinatário.
4. Prima ✆ para enviar a mensagem.

Também pode enviar clips de vídeo e escolher outros métodos de envio, como e-mail, conectividade Bluetooth e infravermelhos. Também pode exportar as suas fotografias e clips de vídeo para o álbum online.

Imprimir as suas fotografias

Pode imprimir fotografias das seguintes formas:

- Numa impressora compatível através do cabo USB (é necessária uma impressora compatível com PictBridge) ou da conectividade Bluetooth (é necessária uma impressora compatível com o perfil de impressão Bluetooth).
- Num quiosque de impressão compatível utilizando a conectividade Bluetooth ou infravermelhos, ou a partir de um cartão de memória compatível.
- Para adicionar fotografias ao Cesto de impressão (para imprimir mais tarde) imediatamente após as tirar, seleccione **Adicionar ao Cesto de impressão**.
- Para adicionar fotografias ao Cesto de impressão na Galeria, seleccione .

Guardar as suas fotografias

Pode guardar as suas fotografias e vídeos na memória do dispositivo ou num cartão miniSD compatível.

Transferir fotografias e vídeos para o PC

1. Instale o Nokia PC Suite no PC compatível.
2. Utilize a conectividade Bluetooth ou o cabo de dados USB para ligar o dispositivo ao PC.
3. Utilize as aplicações do Nokia PC Suite para transferir fotografias e vídeos para o PC.

Atalhos úteis

Modo de espera

- Para alternar entre aplicações abertas, prima, sem soltar, .
- Para iniciar a câmara, abra a corrediça.
- Para ligar à sua caixa de correio de voz (serviço de rede), prima, sem soltar, **1**.
- Para abrir aplicações de música, prima (abre **Leitor de música**) ou prima, sem soltar, (abre **Radio**).
- Para alterar o perfil, prima e seleccione um perfil.
- Para alternar entre os perfis **Geral** e **Silencioso**, prima, sem soltar, **#**. Se tiver duas linhas telefónicas (serviço de rede), esta acção irá alternar entre ambas.
- Para abrir a lista dos últimos números marcados, prima .
- Para utilizar comandos de voz, prima, sem soltar, .
- Para iniciar uma ligação a **Serviços** (serviço de rede), prima, sem soltar, **0**.

Modificar texto e listas

- Para marcar um item numa lista, seleccione-o e prima e simultaneamente.
- Para marcar vários itens numa lista, prima, sem soltar, ao mesmo tempo que prime ou . Para terminar a selecção, liberte e, em seguida, liberte .
- Para copiar e colar texto: Prima, sem soltar, para seleccionar letras e palavras. Prima ou para realçar o texto. Para copiar o texto para a área de transferência, enquanto prime , seleccione **Copiar**. Para inserir o texto num documento, prima, sem soltar, e seleccione **Colar**.

Protecção com F-Secure Mobile Security

Nota: Esta aplicação só está disponível num número limitado de idiomas.

O software F-Secure Mobile Security para terminais móveis fornece protecção incorporada em tempo real contra conteúdo nocivo com actualizações antivírus automáticas "over-the-air". Mobile Security foi concebido para verificar automaticamente a existência de vírus em todos os ficheiros que abrir no seu dispositivo e para isolar os ficheiros infectados dos restantes para os proteger.

Para obter instruções, consulte o folheto Aplicações adicionais.

Importante: O seu dispositivo suporta apenas uma aplicação antivírus. Se houver mais de uma aplicação instalada com funcionalidade antivírus, o desempenho ou a operação do dispositivo pode ser afectado ou o dispositivo pode deixar de funcionar.

As aplicações de outros programadores fornecidas com o dispositivo foram criadas e pertencem a pessoas ou entidades que não estão associadas nem relacionadas com a Nokia. A Nokia não detém os direitos de autor (copyrights) nem direitos de propriedade intelectual sobre estas aplicações de terceiros. Em consequência, a Nokia não assume qualquer responsabilidade pela assistência ao utilizador final, pela funcionalidade destas aplicações ou pela informação apresentada nas aplicações ou nestes materiais. A Nokia não presta qualquer garantia a estas aplicações.

O UTILIZADOR DECLARA CONHECER E ACEITAR QUE O SOFTWARE E/OU AS APLICAÇÕES (CONJUNTAMENTE DENOMINADOS "SOFTWARE") SÃO FORNECIDOS "TAL QUAL", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITA QUER IMPLÍCITA, NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, A NOKIA E AS SUAS ASSOCIADAS NÃO FAZEM QUAISQUER DECLARAÇÕES NEM PRESTAM QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS INCLUINDO, NOMEADAMENTE, GARANTIAS RELATIVAS À TITULARIDADE, POSSIBILIDADE DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO OU QUE O SOFTWARE NÃO VIOLA PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS REGISTADAS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS

Suporte

Ajuda

A função de ajuda apresenta instruções de utilização do dispositivo. Para aceder à função a partir de uma aplicação, seleccione **Opções** > **Ajuda**.

Iniciação

A Iniciação apresenta informações sobre algumas das funções do dispositivo. Para aceder à Iniciação no menu prima e seleccione **Aplicações** > **Iniciação**.

Manual do utilizador

Informações mais detalhadas são fornecidas no manual do utilizador aparte. Não utilize este manual de introdução no lugar do manual de utilizador completo que fornece informações de segurança e manutenção importantes.

Online

Para obter a versão mais recente do manual do utilizador, informações adicionais, importações e serviços relacionados com o seu produto Nokia, consulte a página www.nseries.com/support ou o Web site local da Nokia.

© 2007 Nokia. Todos os direitos reservados.
Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.
É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

NOKIA
Connecting People